

2010 年硕士研究生入学初试试题

科目代码名称: 243 法语 共10页 第1页

考生注意: 全部答案 (包括填空、选择、判断对错等) 必须写在答题纸上, 否则无效。

I. Choisissez la meilleure proposition parmi A.B.C.et D (10 points)

1. -- Allô, c'est bien la maison des Martin ?

-- _____

-- Puis-je parler à Monsieur Martin, s'il vous plait ?

-- C'est lui-même, Vous êtes...

-- Ah, c'est toi, Bernard. Ici c'est Thomas.

A. Qui êtes-vous ?

B. Oui, pourquoi ?

C. Oui, Monsieur.

D. Non, Monsieur.

2. -- Voulez-vous goûter l'alcool de riz ?

-- _____

-- A votre santé !

-- A la vôtre !

A. Pourquoi ?

B. C'est gratuit ?

C. Avec plaisir.

D. C'est bon ?

3. -- Bonjour ! Li Lin. Comment vas-tu ?

-- Je vais bien, merci.

-- _____ ?

-- Moi aussi, merci.

A. Et vous ?

B. Et nous ?

C. Et toi ?

D. Et lui ?

4. -- Monsieur le directeur, madame Lambert est arrivée.

-- Merci, mademoiselle. Faites-la patienter un instant, j'ai encore quelques affaire à régler. (dix minutes après.....)

-- _____

-- Mais, je vous en prie.

A. Madame Lambert, vous pouvez faire ce que vous voulez maintenant.

B. Madame Lambert, désolé de vous avoir fait attendre.

C. Madame Lambert, je suis très content de vous attendre.

D. Madame Lambert, ne quittez pas.

5. -- C'est une photo des membres de votre famille ?

-- Oui, Xiao Ming. Regarde !

-- _____

-- A la campagne.

A. Combien êtes-vous dans votre famille ?

B. Combien de membres y a-t-il dans votre famille ?

C. Quand est-ce que vous l'avez prises ?

Aujourd'hui, la publicité a pris sa place. Les informations publicitaires sont faciles à lire, à écouter et à comprendre. Et on les trouve partout : à la radio, à la télévision, dans les journaux, et même dans les métros où les panneaux sont toujours couverts d'affiches. Elles ont donc certainement beaucoup d'influence sur les acheteurs, qui sont longtemps restés passifs.

Mais certains consommateurs commencent à réagir : ils réclament une publicité plus saine et veulent qu'on les informe sans leur mentir. Bien sûr, une loi votée en 1972 exige que la composition exacte des produits soit indiquée sur les étiquettes. Malheureusement, ces indications ne sont pas toujours claires et le lecteur moyen a du mal à les comprendre. Les organisations de consommateurs ont donc pour but d'informer les clients : elles font des essais sur différents produits et publient les résultats dans des revues comme « 50 millions de consommateurs » ou « Que choisir ? ».

VI. Faites une composition avec 150 mots environ selon le sujet donné (15 points)

Le système de l'éducation française

- D. Où étiez-vous ?
6. -- (à la vendeuse) : Vous n'avez pas de pantalons ?
- Non, Les patalons, on peut les trouver au nouveau magasin, juste à côté du restaurant « les deux frères ».
- _____
- Au revoir.
- A. Je vous en prie.
- B. Pas de quoi.
- C. A votre service.
- D. Je vous remercie.
7. -- C'est une belle chambre.
- Oui, je la trouve très bien.
- D'ailleurs, notre chambre donne sur un très joli jardin, avec des arbres.
- _____
- A. Ça c'est intéressant
- B. Ça c'est bien meublé.
- C. Ça c'est en bon marché.
- D. Ça c'est agréable.
8. -- Bonjour madame, _____. Vous pouvez me proposer ?
- Bien sûr.
- Dites-moi quelle est la meilleure solution. Acheter un ordinateur déjà équipé ou les éléments séparément ?
- Je vous propose un ordinateur déjà équipé.
- Bon, je vais voir. Il faut que j'en parle à mon mari. Donnez-moi le prospectus. Nous allons l'étudier.
- A. Je voudrais acheter un ordinateur portable.
- B. Je veux acheter un ordinateur portable.
- C. Je voudrai acheter un ordinateur portable.
- D. Je voulais acheter un ordinateur portable.
9. -- Après le 31 décembre, nous sommes en 2009.
- Quoi ?! En quelle année sommes-nous ?
- Nous sommes en deux mille neuf ! ... Ah non ! Pardon ! nous sommes en deux mille dix !
- _____.
- A. Ça c'est correct !
- B. Ça c'est pas correct !
- C. Ça c'est une erreur.
- D. Ça c'est parfait.
10. -- Allô ? Philippe ?
- Non, c'est son père. C'est de la part de qui ?
- De Gamille, est-ce que je pourrais parler à Philippe, s'il vous plaît ?
- _____.
- A. Attendez-moi quelques minutes.
- B. Parlez-moi s'il vous plaît.
- C. Dites ce que vous voulez.

D. Attendez-le une minute.

II. Choisissez le mot qui convien parmi A. B. C et D (20 points)

11. Il dit _____ vous avez raison.

- A. qui
- B. que
- C. où
- D. dont

12. A l'issue des négociations, le patronat et les syndicats ont signé _____.

- A. le bilan
- B. l'état des lieux
- C. l'ordre du jour
- D. le protocole d'accord

13. Pascal, tu travailleras avec cet informaticien, _____ tu étudies l'informatique.

- A. puisque
- B. bien que
- C. parce que
- D. car

14. Dans cet article, il _____ de proposer une aide gouvernementale aux personnes défavorisées

- A. semble
- B. s'agit
- C. s'intéresse
- D. pense

15. Je ne connais pas le journaliste _____ a parlé hier avec vous.

- A. où
- B. que
- C. qui
- D. dont

16. -- Qu'est-ce que vous prenez ?

-- Pour moi,du jour.

- A. l'assiette
- B. la carte
- C. le plat
- D. le plateau

17. Je lui demande _____ se passe dans la rue.

- A. qu'est-ce que
- B. ce qui
- C. ce que
- D. est-ce que

18. Afin d'utiliser cet appareil dans les meilleures conditions, lisez attentivement _____.

- A. l'avis
- B. le formulaire
- C. la notice

D. le procédé

19. Aujourd'hui, elle met la jupe rouge _____ 'elle a achetée il y a 15 jours.

A. qui

B. dont

C. où

D. qu'

20. J'ai _____ à vous demander ce service, vous êtes si occupé en ce moment !

A. des doutes

B. des scrupules

C. des préjugés

D. des soupçons

21. J'ai demandé à Alice si sa soeur _____ pendant plusieurs heures.

A. est rentré

B. était rentrée

C. venait de rentrer

D. rentrerait

22. Le ciel est gris; je ne crois pas que la pluie _____ cesser aujourd'hui.

A. aille

B. allait

C. a

D. va

23. Voulez-vous nous acheter des oranges ? – Oui, je _____ achèterai.

A. vous en

B. t'en

C. vous les

D. te les

24. Je t'appelle pour _____ communiquer mon nouveau numéro de téléphone.

A. le

B. me

C. se

D. te

25. L'excursion _____ par des étudiants.

A. a organisé,

B. avait organisé,

C. va organiser,

D. a été organisée

26. Le samedi après-midi, les enfants _____ souvent du sport avec leurs copains.

A. faire

B. faisons

C. font

D. faites

27. _____ qui souhaitent voyager en Chine viendront me voir ce soir.

A. celui

B. celles

- C. ceux
D. elles
28. Ils _____ sortir ce soir.
A. veulent
B. voulaient
C. voulez
D. voulons
29. La bière allemande est-elle _____ que la bière française ?
A. meilleure
B. plus bonne
C. bons
D. la meilleure
30. Le directeur est en mission _____ vendredi 10 mai.
A. déjà
B. jusqu'au
C. pendant
D. pour

III. Lisez les textes suivants et choisissez la meilleur réponse parmi les quatre propositions A.B.C et D (30 points)

Texte 1

Le niveau de vie des Français s'améliore, c'est vrai !
Malheureusement pas pour tout le monde...

La crise économique est là. L'indice des prix de septembre atteint 1,1%. Le Ministre de l'Economie vient de dire que ce chiffre indiquait un ralentissement de l'inflation. Pourtant, si cela continue, la hausse des prix atteindra 15% cette année contre 7,3% l'année dernière et 6% l'année d'avant.

Nous sommes allés voir Madame Lucette B..., mariée, deux enfants, qui, comme beaucoup de Français, se plaint des conditions de vie actuelles : « Pour l'alimentation générale, j'ai dépensé 437 F en avril et 566 F en septembre, une augmentation de presque 30%. Un exemple ? Le kilo de sucre est passé de 1,55 à 2,10 F en quatre mois. Les charges de l'appartement, qui étaient de 368 F en avril, atteignent 437 F en septembre ; c'est le chauffage et l'électricité qui ont le plus augmenté. Avec cette inflation, nous ne pouvons plus mettre d'argent de côté et nous devons même vivre sur nos économies. Et ce n'est pas la fin de la hausse des prix, au contraire... »

Pourtant les B... vivent normalement, savent organiser leur budget et ne gaspillent pas. « Nos dépenses-loisirs sont réduites au minimum, et des milliers de familles vivent comme nous. L'extra et le superflu sont en effet des choses que des millions de Français ne connaissent pas. Et plus que des données statistiques cet exemple montre bien que la situation économique des Français n'est pas bonne ».

Est-ce que les mesures prises actuellement par le Ministre de l'Economie réussiront à ralentir l'inflation ? Les syndicats ne sont pas optimistes. La plupart des familles non plus.

31. De quoi s'agit-il dans cet article ?

- A. – L'amélioration du niveau de vie des Français
- B. – L'inflation
- C. – La crise économique
- D. – L'inégalité de la vie des Français

32. La définition de la crise économique :

- A. – Rupture d'équilibre entre grandeurs économiques, notamment, entre production et consommation
- B. – La hausse de l'indice des prix
- C. – On gagne moins d'argent qu'avant
- D. – On gagne beaucoup d'argent

33. Si l'indice des prix de septembre s'augmente, la hausse des prix atteindra :

- A. – 15% cette année
- B. – 7.3% cette année
- C. – 6% cette année
- D. – 1.1% cette année

34. L'interview de Madame Lucette B et de Madame des B indiquait que :

- A. – L'indice des prix était en train de s'augmenter
- B. – L'indice des prix était en train de ralentir
- C. – L'indice des prix était en train de se baisser
- D. – L'indice des prix était en train de stabiliser

35. Est-ce que les mesures prises actuellement par le Ministre de l'Economie ne réussiront pas à ralentir l'inflation ?

- A. – Oui
- B. – Si
- C. – Peut-être
- D. – Non

Texte 2

Le temps est venu de lire en 3 D

-- *Quelles sont les caractéristiques du livre électronique ?*

-- Le livre électronique ressemble à un livre de six cents pages, sinon qu'il peut contenir quinze mille pages. Il pèse neuf cents grammes. Son écran couleur fait vingt-cinq centimètres de long et dix de large. Il contient un modem et une connexion internet. Sa lisibilité est extraordinaire car l'écran n'a rien à voir avec ceux des ordinateurs. De plus, chacun peut choisir la taille des caractères selon le confort de lecture qu'il recherche.

-- *Peut-il remplacer un jour le livre papier ?*

-- Non, il le complète. Le livre électronique est idéal pour lire autrement, ailleurs, pour avoir un cartable plus léger, pour emporter plein de livres en vacances dans une petite valise, pour recevoir son journal ou son courrier électronique confortablement et sans payer le prix d'un ordinateur portable.

-- *Est-ce la fin des éditeurs, des bibliothèques et des imprimeurs ?*

-- Non. Le livre électronique est un complément des livres classiques qui permettra d'en lire davantage, en achetant seulement le droit à un livre pendant quinze jours ou un mois. Les éditeurs

auront toute leur place dans ce future dispositif.

36. Ce document présente

- A. l'opinion d'une personne interrogée dans la rue
- B. l'avis d'un vendeur de matériel électrique
- C. les arguments de vente d'un responsable marketing
- D. l'analyse d'un partisan du livre informatique

37. Le livre électronique appartient

- A. au livre papier
- B. au ordinateur
- C. au modem et à la connexion internet
- D. à l'appareil électronique

38. La personne interrogée

- A. souhaite que le livre électronique soit plus léger.
- B. vante la lisibilité du livre électronique.
- C. prétend que les dimensions du livre électronique doivent être encore réduites.
- D. pense que le prix d'un ordinateur portable s'alignera sur celui du livre électronique

39. Les réponses de la personne interrogée sont de nature à

- A. troubler les utilisateurs d'internet.
- B. inciter les gens à acheter des livres classiques.
- C. rassurer les éditeurs.
- D. inquiéter les libraire.

40. Le livre électronique, à l'avenir,

- A. coûtera aussi cher qu'un ordinateur portable.
- B. pourra faire l'objet d'un prêt gratuit.
- C. nécessitera un apprentissage différent de la lecture.
- D. coexistera avec le livre papier.

Texte 3

L'agriculture biologique

L'idée d'agriculture biologique voit le jour en Europe, dans les années 1920, sous l'impulsion (41) d'un philosophe allemand, Rudolf Steiner. Il s'agit d'une agriculture exempte (42) d'engrais chimiques, de pesticides ou d'herbicides de synthèse, basée sur le respect des saisons et des écosystèmes.

Grâce à des techniques à la fois très anciennes et sophistiquées (43), elle préserve (44) l'équilibre entre les organismes vivants qui habitent les sols et les arbres et les ressources naturelles.

En France, en 1980, l'Etat a reconnu officiellement l'agriculture biologique et ses produits et a créé huit ans plus tard le label « AB » (45).

41. l'impulsion

- A. la découverte
- B. l'expérience
- C. l'influence
- D. le raisonnement

42. exempte

A.dépourvue

B.enrichie

C.fertilisée

D.recyclée

43. sophistiquées

A.complexes

B.innovantes

C.naturelles

D.rudimentaires

44. préserve

A.obtient

B.protège

C.recherche

D.retrouve

45. le label « AB »

A.l'enseigne

B.le logo

C.la norme

D.la règle

IV. Exercice à trous (10 points)

Le président au travail

Depuis que la République **46** _____ installée, l'Elysée avait toujours été calme. L'étonnant est qu'il soit resté, une fois devenu le centre du pouvoir. Ce fait tient tout entier à **47** _____ du Général.

48 _____ de Gaulle n'arrivait qu'à neuf heures quarante-cinq dans son carnet de travail, c'est qu'il avait pris le temps de lire dans son appartement la presse du matin. Il trouvait sur son bureau les dossiers des affaires **49** _____ les plus importantes, les télégrammes diplomatiques, une documentation en vue des prochains conseils, des notes sur les visiteurs qu'il aurait à recevoir, des rapports sur les affaires militaires, sur les sujets d'actualité. Il avait une préférence pour les synthèses hebdomadaires qui permettent de **50** _____ et d'en dégager l'essentiel. Une fois mis de côté les documents qui nécessitaient une étude plus poussée, de Gaulle communiquait éventuellement et brièvement **51** _____ de droit les observations qu'appelaient les autres.

La matinée du mercredi était consacrée au Conseil des ministres ; d'autres voyaient se dérouler des conseils restreints, des entretiens avec le premier ministre, que le chef de l'Etat recevait en tête à tête deux fois par semaine, ou avec des membres du gouvernement, particulièrement le ministre des Affaires étrangères, des Finances et des Armées.

Peu avant treize heures, le Général quittait son bureau pour aller déjeuner et y revenait avant quinze heures. Il parcourait alors la presse de l'après-midi. Puis commençaient les audiences accordées aux personnes de l'extérieur. Le Général avait souhaité **52** _____ bloquer sur deux après-midi par semaine, pour en réserver trois autres au travail solitaire. Il n'y parvint pas sans peine, **53** _____ le nombre des visiteurs et la multiplicité de ses obligations. Les remises de lettres de créances, (particulièrement nombreuses pendant les premières années à cause de l'accession à

l'indépendance des pays africains) grignotaient souvent une partie des après-midi réservés. Néanmoins, quand il s'agissait de composer un discours, de préparer une décision importante, le Général entraînait en loge et condamnait sa porte **54** _____ tout le monde.

Quand il en avait le loisir, de Gaulle retournait un instant dans son appartement vers dix-sept heures pour y prendre une tasse de thé ; puis revenait dans son bureau pour s'entretenir à partir de dix-sept heures quarante-cinq avec ses quatre principaux collaborateurs, l'un après l'autre, et signer son courrier. A vingt heures, **55** _____ son aide de camp, il se retrouvait dans son appartement.

46.

- | | |
|--------------|---------------|
| A. s'y était | B. s'y serait |
| C. s'y est | D. s'y a été |

47.

- | | |
|--------------------|----------------|
| A. L'homme | B. la personne |
| C. la personnalité | D. l'ordre |

48.

- | | |
|------------|------------|
| A. Quand | B. Si |
| C. Lorsque | D. Dès que |

49.

- | | |
|-------------|--------------|
| A. courante | B. courant |
| C. courants | D. courantes |

50.

- | | |
|----------------------------|---|
| A. reculer de quelques pas | B. prendre un certain recul par rapport à l'événement |
| C. laisser tomber cela | D. dépasser |

51.

- | | |
|---------------|-------------|
| A. à qui | B. avec qui |
| C. à laquelle | D. auquel |

52.

- | | |
|--------|-------|
| A. le | B. en |
| C. les | D. la |

53.

- | | |
|----------------|---------------|
| A. étant donné | B. à cause de |
| C. comme | D. grâce à |

54.

- | | |
|---------|-------|
| A. pour | B. à |
| C. du | D. au |

55.

- | | |
|-----------------|-----------------|
| A. avoir libéré | B. libéré |
| C. ayant libéré | D. étant libéré |

V. Traduez le texte suivant en chinois (15 points)

La publicité en question

Il y a quelques années, c'était le petit commerçant qui aidait ses clients à choisir un produit.